Kraków, dnia 1 lipca 1948 r.

KRAKOWSKI DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Nr 13

TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY:

Str.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY:

Dział urzędowy

Poz. 207.

PISMO OKÓLNE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO
z dnia 25 maja 1948 r., Nr Wet. N. II-6/11/48

w sprawie nadzoru nad obrotem mięsa i przetworami mięsnymi.

Do
Wszystkich Ob. Ob. Starostów Powiatowych,
i Ob. Prezydenta Miasta Krakowa.

Wobec coraz częściej zdarzających się wypadków włośnicy (trichinosis) w terenie, Urząd Wojewódzki na podstawie okólnika Ministerstwa Zdrowia Nr 21/48 z dnia 8 marca 194 8r. (Dz. Urz. Minist. Zdrowia Nr 6, poz. 43) oraz pisma Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych Nr Wet. 2-II-8/6 z dnia 27 kwietnia 1948 r. w sprawie wzmożenia nadzoru nad mięsem i przetworami mięsnymi, poleca ścisłe przestrzeganie przepisów rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 10. XII. 1936 r. o dozorze nad mięsem i przetworami mięsnymi (Dz. U. R. P. Nr 92, poz. 643).

Przy wykonywaniu w/w przepisów winna być nawiązana ścisła współpraca między powiatowymi lekarzami weterynarii oraz lekarzami weterynarii wykonującymi czynności organów urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa, a powiatowymi lekarzami miejskimi.

W wypadku stwierdzenia włośnicy u ludzi, lekarze powiatowi obowiązani są powiadomić o tym powiatowych lekarzy weterynaryjnych, podając źródło zakupu mięsa, które spowodowało zakażenie.

Jeśli lekarz weterynarii, wykonujący czynności organu urzędowego badania stwierdzi przy badaniu mięsa włośnie, winien o wypadku zakomunikować właściwemu powiatowemu lekarzowi weterynarii, podając mu na podstawie świadectwa miejsca pochodzenia, adres hodowcy zwierzęcia dotkniętego włośnicą. W razie niemożności ustalenia tożsamości zwierzęcia na podstawie świadectwa miejsca pochodzenia, co zdarzyć się może w większych rzeźniach, należy podać okolicę, z której zwierzę pochodzi (województwo i o ile możności powiat, gminę, gromadę).

Powiatowi lekarze weterynaryjni, po otrzymaniu zawiadomienia od powiatow. lekarzy, winni przeprowadzić dochodzenia, czy mięso było badane przez organa urzędowego badania, czy też mięso pochodzi z tajnego uboju. Zależnie od wyników przeprowadzonych dochodzeń należy winnych pociągnąć do surowej odpowiedzialności.

W wypadku otrzymania doniesienia od organu urzędowego badania o stwierdzeniu włośni, powiatowy lekarz weterynarii winien zakomunikować o tym na drodze służbowej władzy administracji ogólnej, właściwej dla miejsca pochodzenia danego zwierzęcia.

Władza administracji ogólnej I instancji właściwa dla miejsca pochodzenia zwierzęcia, winna zawiadomić odnośnego hodowcę o stwierdzeniu włośni u świń pochodzących z jego zagrody i pouczyć go, że włośnica jest jedną z wad głównych w rozumieniu art. 333 § 2 kodeksu zobowiązań z terminem rękojmi do 14 dni od chwili wydania zwierzęcia i że głównymi roznosicielami włośni są szczury, które należy wytępić.

Władza administracyjna winna zlecić przeprowadzenie odszczurzania danej zagrody, a w razie potrzeby gromady lub kilku gromad.

Celem ustalenia miejscowości, w których zdarzają się wypadki włośnicy, powiatowi lekarze weterynarii zaprowadzą ewidencję zgłoszeń przypadków włośnicy u zwierząt pochodzących z podległego powiatu, w której to ewidencji należy wpisać gminę, gromadę, imę i nazwisko hodowcy, oraz ilość świń u których przy urzędowym badaniu stwierdzono włośnicę.

Wykazy sporządzone na podstawie ewidencji należy przedkładać Urzędowi Wojewódzkiemu w terminach półrocznych do 5 lipca i 5 stycznia za ubiegłe półrocze.

Wykazy negatywne obowiązują.

Za. Wojewodę:
Dr Stefan Flek
Naczelnik Wydziału Weterynarii.

Poz. 208.

ZARZĄDZENIE

WOJEWODY KRAKOWSKIEGO

z dnia 11 czerwca 1948 r.

o podziale powiatu limanowskiego na okręgi kominiarskie.

Działając na zasadzie art. 132 i 41 rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 7 czerwca 1927 r. o prawie przemysłowym w brzmieniu ustawy z dnia 10 marca 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 350) oraz dekretu Prezydenta R. P. z dnia 14 stycznia 1936 r. (Dz. U. R. P. Nr 3, poz. 16) i ustawy z dnia 8 sierpnia 1938 r. (Dz. U. R. . Nr 60, poz. 463), § 16 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 7. XII. 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr 111, poz. 942) zawierającego przepisy wykonawcze do prawa przemysłowego oraz § 1 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 4 czerwca 1930 r. w sprawie prowadzenia przemysłu kominiarskiego (Dz. U. R. P. Nr 46, poz. 390) zmienionego rozporządzeniem z dnia 12 października 1934 r. (Dz. U. R. P. Nr 92, poz. 832) po wysłuchaniu opinii odnośnych Gminnych Rad Narodowych w pow. Limanowskim oraz Wojewódzkiego Cechu Kominiarzy w Krakowie, ze względów policyjno-ogniowych, zarządzam następujące zmiany w podziale powiatu limanowskiego na okręgi kominiarskie, dokonanym w roku 1940:

1) Gminę zbiorową Łukowice wydzielam z okręgu kominiarskiego „Łącko“, znajdującego się w granicach powiatu nowosądeckiego i przydzielam ją do okręgu kominiarskiego I z siedzibą przedsiębiorcy w Limanowej.
2) Gminę zbiorową Kamienicę wydzielam z okręgu kominiarskiego „Łącko“, znajdującego się w granicach powiatu nowosądeckiego i przydzielam ją do okręgu kominiarskiego II z siedzibą przedsiębiorcy w Tymbarku.

W szczególności:

Okręg kominiarski I z siedzibą przedsiębiorcy w Limanowej obejmuje:

	budynków:
a) gminę miejską: Limanowa-miasto	357
b) z gminy wiejskiej: Limanowa-wieś, gromady: Kamna, Kłodne, Męsina, Lipowe, Mordarka, Pisarzowa, Siekierczyna, Sorolina, Stara Wieś, Wysokie	2.601
c) gminę zbiorową Ujanowice	1.231
Do tego przybywa gmina zbiorowa Łukowica	1.470
razem	5.659

Okręg kominiarski II z siedzibą przedsiębiorcy w Tymbarku obejmuje:

	budynków:
a) gminę zbiorową Jodłownik	1.406
b) „ „ Skrzydlną	477
c) „ „ Tymbark	1.973
i dołączone z gminy zbiorowej Limanowa-wieś; gromady: Koszary, Łososina górna, Makowica, Młynne, Pasierbiec, Walowo Góra łęczna	619
Do tego przybywa gmina zbiorowa Kamienica (2)	880
razem	5.355

Okręg kominiarski III z siedzibą przedsiębiorcy w Mszanie Dolnej obejmuje:

	budynków:
a) Mszanę Dolną miasto ze Słomką	69
b) gminę zbiorową Mszanę Dolną II	1.726
c) „ „ Niedźwiedź	1.214
i przyłączoną gminę zbiorową Dobra	1.089
razem	4.798

Od tej decyzji mogą strony odwołać się do Ministerstwa Przemysłu za pośrednictwem Urzędu Wojewódzkiego w ciągu 14 dni, licząc od dnia następnego po dniu doręczenia.

Zarządzenie niniejsze należy podać do publicznej wiadomości w sposób praktykowany przez tamt. Starostwo oraz stronom.

Wojewoda:

Dr K. Pasenkiewicz

Poz. 209.

PISMO OKÓLNE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO
z dnia 15 czerwca 1948 r., L. SP. S. V-1/33/48

w sprawie udzielenia Stowarzyszeniu pn.: „Caritas“ zezwolenia na przeprowadzenie zbiórki publicznej.

Do
Ob. Ob. Starostów Powiatowych
w Województwie Krakowskim
oraz do Zarządu Miejskiego, —
Wydział Administracyjny, — m. Krakowa.

Na podstawie art. 2 ust. 2 — ustawy z dnia 15. III. 1933 r. o zbiórkach publicznych (Dz. U .R. P. Nr 22, poz. 162) oraz zarządzenia Ministerstwa Administracji Publicznej z dnia 25 maja 1948 r. L. dz. II. PP. 2024/48 Urząd Wojewódzki zezwala Krajowej Centrali Stowarzyszenia pn.: „Caritas“ z siedzibą w Krakowie na przeprowadzenie w czasie od 3 do 10 października 1948 r. zbiórki publicznej na terenie całego państwa podlegającym Zarządowi Ministerstwa Administracji Publ. z zachowaniem przepisów powołanej wyżej ustawy z dnia 14. VII. 1934 r. o sposobach przeprowadzenia zbiórek publicznych oraz kontroli nad tymi zbiórkami (Dz. U. R. P. Nr 69, poz. 638), tj.:

1) Zbiórka prowadzona będzie w formie a) zbiórki ulicznej do puszek w zamian za znaczek kwestarski, b) zbiórki ofiar w gotówce i naturze na listy składkowe, c) rozsprzedaży nalepek, afiszy, widokówek, d) sprzedaży broszur i wydawnictw.

2) Fundusze uzyskane ze zbiórki przeznaczone będą na cele związane z działalnością przedmiotowego stowarzyszenia.

3) Osoby przeprowadzające zbiórkę zaopatrzone będą w przepisaną powoł. rozporządzeniem legitymację, potwierdzoną przez powiatową władzę administracji ogólnej, właściwą dla miejsca przeprowadzenia zbiórki.

Za Wojewodę:
Mgr Zbigniew Wierzbicki
Naczelnik Wydziału

Poz. 210.

OBWIESZCZENIE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO
z dnia 26 czerwca 1948 r.

w sprawie zmiany statutu Wojewódzkich Trzymiesięcznych Kursów Dokształcających dla urzędników samorządowych Województwa Krakowskiego.

Na podstawie uchwały Wydziału Wojewódzkiego z dnia 16 czerwca 1948 r. w § 4 statutu Wojewódzkich Trzymiesięcznych Kursów Dokształcających dla urzędników samorządowych Województwa Krakowskiego, ogłoszonego w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim Nr 25, poz. 119 z dnia 1 października 1947 r., wprowadza się jako pierwsze zdanie tego paragrafu następujące zdanie: „Ogólna opieka i nadzór nad funkcjonowaniem kursów zarówno trzechmiesięcznych jak i specjalnych, należy do Wicewojewody resortowego do spraw samorządowych“.

Poza powyższym uzupełnieniem dotychczasowa treść § 4 powołanego statutu pozostaje bez zmiany.

Za Wojewodę:
Kazimierz Soliński
Naczelnik Wydziału

Poz. 211.

PISMO OKÓLNE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO
z dnia 16 czerwca 1948 r.

w sprawie formularzy dla Urzędów Stanu Cywilnego.

Do
Ob. Ob Starostów Powiatowych
na terenie Województwa Krakowskiego.

Według posiadanych informacji, nakładem Gospodarczego Zrzeszenia Samorządu Terytorialnego w Warszawie zostały wydrukowane dla użytku Urzędów Stanu Cywilnego wzory Nra 36 i 37 aktów uznania i uprawnienia dzieci pozamałżeńskich.

Ponieważ treść wzoru aktu uznania nie jest zgodna z treścią, ustaloną w § 7 rozp.

Ministrów Administracji Publicznej, Ziem Odzyskanych i Sprawiedliwości z dnia 31. V. 1947 r. (Dz. U. R. P. Nr 42, poz. 217), a uprawnienie dziecka pozamałżeńskiego nie wymaga sporządzenia specjalnego aktu (art. 68 prawa o aktach st. cyw. Dz. U. R. P. Nr 45, poz. 272 z 1945 r.), jak również, biorąc pod uwagę, że akt uznania sporządza się nie na oddzielnych kartach, lecz w księdze urodzeń (art. 69 ust. (I) cyt. prawa), Ministerstwo Administracji Publicznej zarządziło wycofanie ze sprzedaży wspomnianych wzorów, jako wprowadzających w błąd Urzędy Stanu Cywilnego.

Zarazem Urząd Wojewódzki nadmienia, że w najbliższym czasie będzie ogłoszona instrukcja dla urzędników Stanu Cywilnego wraz z wzorami druków, jakimi będą oni obowiązani posiłkować się przy wykonywaniu czynności urzędowych.

Treść niniejszego pisma okólnego należy podać do wiadomości wszystkim urzędnikom St. Cyw. w powiecie.

Za Wojewodę:
Dr A. Banach
Naczelnik Wydziału

Poz. 212.

PISMO OKÓLNE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO

z dnia 17 czerwca 1948 r., L. Ş. P. S. V-1/38/48

w sprawie udzielenia Polskiemu Związkowi Zachodniemu — Zarząd Okr. Krakowskiego, zezwolenia na przeprowadzenie zbiórki publicznej.

Do
Ob. Ob. Starostów Powiatowych
w Województwie Krakowskim
oraz
do Zarządu Miejskiego Wydział Administracyjny m. Krakowa.

Urząd Wojewódzki zawiadamia, że na podstawie art. 2 ust. 1, lit. b — ustawy z dnia 15. III. 1933 r. o zbiórkach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 22, poz. 162) zezwala Polskiemu Związkowi Zachodniemu — Zarząd Okręgu w Krakowie, na przeprowadzenie w czasie od 11 do 18 lipca 1948 r. zbiórki publicznej na obszarze Województwa Krakowskiego z zachowaniem przepisów powołanej wyżej ustawy oraz rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 14. VII. 1934 r. o sposobach przeprowadzenia zbiórek publicznych oraz kontroli nad tymi zbiórkami (Dz. U. R. P. Nr 69, poz. 638), tj.:

1) Zbiórka prowadzona będzie w formie: a) zbiórki ulicznej do puszek w zamian za znaczek kwestarski, b) sprzedaży nalepek w cenie 20 zł za sztukę i c) list składkowych.

2) Fundusze uzyskane ze zbiórki przeznaczone będą na cele kulturalno-oświatowe Polskiego Związku Zachodniego na Ziemiach Zachodnich.

3) Osoby przeprowadzające zbiórkę zaopatrzone będą w przepisaną powoł. rozporządzeniem legitymację, potwierdzoną przez powiatową władzę administracji ogólnej, właściwą dla miejsca przeprowadzenia zbiórki.

4) Osoby organizujące i przeprowadzające zbiórkę nie będą za swe czynności wynagrodzone.

5) Przebieg zbiórki oraz jej wyniki odnotowywane będą w rejestrze prowadzonym i przechowanym zgodnie z powołanym rozporządzeniem.

6) Wynik zbiórki i sposób zużytkowania zebranych ofiar, będzie podany do wiadomości Urzędu Wojewódzkiego i ogłoszony w jednym z miejscowych dzienników w ciągu jednego miesiąca od ukończenia zbiórki, a w braku takiego, w jednym z dzienników wychodzących w Krakowie.

W przypadku przekroczenia obowiązujących przepisów o zbiórkach publicznych, zastosowane będą rygory z art. 10 i 11 ust. 1 i 2 ustawy (cofnięcie pozwolenia i kary w trybie administracyjnym).

Za Wojewodę:
Mgr Zbigniew Wierzbicki
Naczelnik Wydziału

Poz. 213.

PISMO OKÓLNE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO

z dnia 22 czerwca 1948 r., Nr Wet. Z. II-2k/61/48

w sprawie przestrzegania terminów okresowego badania klaczy podejrzanych o zarazę stadniczą lub zarażenie się tą chorobą.

Do

wszystkich Ob. Ob. Starostów Powiatowych oraz Ob. Prezydenta m. Krakowa.

W związku z pismem Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych z dnia 26 maja 1948 r. Nr Wet. 2-1-3/59 Urząd Wojewódzki przypomina, że odnośnie klaczy podejrzanych o zarazę stadniczą lub zarażenie się tą chorobą, winny być ściśle przestrzegane terminy badania klinicznego i pobierania krwi do badania serologicznego, albowiem tylko te klacze będą mogły być zwalniane od dalszej obserwacji, które były regularnie badane w odstępach 8-tygodniowych z wynikiem ujemnym. W przeciwnym razie w końcowej fazie obserwacji należy przeprowadzać trzykrotne badanie kliniczne i badanie krwi w odstępach 3-tygodniowych.

Dopiero po upływie ustawowo przewidzianych terminów i tak przeprowadzonego badania, można występować do Urzędu Wojewódzkiego z wnioskiem o uznanie klaczy za niepodejrzane i o zwolnienie ich od obserwacji.

Za Wojewodę:

Dr Flek Stefan

Naczelnik Wydziału Weterynarii

Poz. 214.

PISMO OKÓLNE

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO

z dnia 25 czerwca 1948 r., Nr Wet. Z. I-1/37/48

w sprawie rozmieszczenia służby weterynaryjnej.

Do

wszystkich Ob. Ob. Starostów Powiatowych jako Przedstawicieli Władz Administracji Ogólnej I Instacji i jako Przewodniczących Wydziałów Powiatowych oraz do Ob. Ob. Prezydentów miast: Krakowa, Tarnowa, Nowego Sącza i Ob. Burmistrza m. Zakopanego.

Urząd Wojewódzki Wydział Weterynarii podaje do wiadomości i stosowania pismo Ministra Rolnictwa i Ref. Roln. z dnia 4 czerwca 1948 r. Nr Wet. 1-I-7/22 i prosi o powiadomie o treści tegoż pisma wszystkich lekarzy weterynaryjnych, zamieszkałych na tamt. terenie.

Za Wojewodę:

Dr Stefan Flek

Naczelnik Wydziału Weterynarii

Załącznik Odpis

RZECZPOSPOLITA POLSKA
Minister
Rolnictwa i Reform Rolnych

Nr Wet. 1. I. 7/22 Warszawa, dn. 7 czerwca 1948 r.

Przedmiot:

Rozmieszczenie służby weter.

Zawiadamiam, że plan rejonizacji służby lekarsko-weterynaryjnej w Państwie jest na ukończeniu. W związku z powyższym zachodzi konieczność zmiany dotychczasowego sposobu przyjmowania lekarzy weterynaryjnych tak do służby państwowej, jak i samorządowej, a to celem zachowania należytej ewidencji wakujących stanowisk i hierarchii potrzeb terenu oraz uwzględnienia wypadków wymagających natychmiastowej obsady.

W związku z powyższym jestem zmuszony dotychczasowy tryb angażowania i rozmieszczenia służby lekarsko-weterynaryjnej zmienić aż do odwołania następująco:

1) Lekarze weterynaryjni ubiegający się o stanowiska w służbie państwowej lub samorządowej nie mogą być przyjmowani na żadne stanowisko, o ile nie przedłożą na piśmie zgody Departamentu Wetrynarii Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych na zatrudnienie ich na danym stanowisku.

2) Przyjmowanie dietariuszy z wynagrodzeniem z Dz. II, § 16 z uwagi na oszczędności budżetowe podlegać będzie tym samym zasadom.

Minister:

Tkaczow

Poz. 215.

OKÓLNIK Nr 31/Sm/48

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO KRAKOWSKIEGO

z dnia 26 czerwca 1948 r.

w sprawie budżetów gmin wiejskich i miejskich niewydzielonych na rok 1949.

Do
wszystkich Wydziałów Powiatowych
i Zarządów Gmin Wiejskich i Miejskich niewydzielonych na obszarze Województwa Krakowskiego.

Urząd Wojewódzki jako organ wykonawczy Wydziału Wojewódzkiego uzupełnia instrukcję Kancelarii Rady Państwa w sprawie układania i zatwierdzenia budżetów związków samorządowych na rok 1949 następującymi wytycznymi wykonawczymi:

1) Zarządy gmin wiejskich i miast niewydzielonych opracują niezwłocznie terminarz prac budżetowych i wyznaczą terminy posiedzeń budżetowych zarządu, prezydium, komisyj i gminnych (miejskich) rad narodowych i prześlą ten terminarz wydziałowi powiatowemu.

Terminarz winien być tak opracowany, aby budżet gminny (miejski) mógł być przedłożony wydziałowi powiatowemu do zatwierdzenia w terminie ustalonym „Instrukcją" (pkt a. na str. 20), tj. do 1 sierpnia 1948 r.

2) Wydziały Powiatowe winny śledzić tok prac budżetowych i kontrolować wykonywanie terminarzy prac przez krótkie inspekcje kontrolne i instrukcyjne. W razie potrzeby należy wziąć pod uwagę udzielenie gminom o szczególnie słabej obsadzie pracowniczej pomocy przez delegowanie do ułożenia budżetu pracownika Wydziału Powiatowego lub sąsiedniej lepiej zorganizowanej gminy.

3) Szczególną uwagę należy zwrócić na objaśnienie budżetów (str. 28 „Instrukcji"), zwłaszcza budżetów gmin preliminujących zapomogi na wyrównanie niedoborów budżetowych.

W szczególności kredyty na remonty szkół winny być uzasadnione opisem i rozmiarem potrzebnych robót oraz uzasadnieniem ich konieczności, np. odgrzybienie 3 sal szkolnych o powierzchni ... m² kosztem zł ....., pokrycie papą dachu o pow. .... m² kosztem zł. ....

Należy uzasadnić także zwiększenie kredytów w stosunku do roku 1948, np. zwyżką ceny (podać po jakiej cenie preliminowano np. węgiel w roku 1948, a po jakiej cenie preliminuje się na rok 1949), lub zwiększeniem się powierzchni ogrzewanych izb (np. przybyły trzy sale szkolne o pow. .... m²).

Przy dochodach należy podać czy stawki podatkowe w stosunku do roku 1948 zmieniły się i o ile, oraz ewentualne inne przyczyny preliminowania wpływów w kwotach większych lub mniejszych niż w roku 1948. O ile preliminuje się mniejsze wpływy podatkowe z powodu przewidywanych odpisów, należy podać kwotę tych odpisów i ich uzasadnienie.

4) Powiatowe komisje podatku gruntowego, biorąc pod uwagę spodziewaną wydajność zbóż i innych upraw w roku 1948 oraz cenę żyta w roku 1948, winny niezwłocznie ustalić wytyczne w sprawie przeciętnej wydajności z 1 ha gruntów oraz przeciętnej ceny żyta w roku 1948 i podać te przeciętne gminom jako podstawę do obliczenia wpływów z podatku gruntowego na rok 1949. Ewentualne późniejsze zmiany w ustaleniu tych przeciętnych będą uwzględnione w budżetach dodatkowych.

5) Zgodnie z wytycznymi „Instrukcji" (str. 13) gminy winny zabezpieczyć w swoich budżetach przede wszystkim potrzeby szkół (remonty, uzupełnienie urządzenia, pomocy naukowych, opał na zimę). Konieczne, to jest nie dające się odroczyć wydatki na te cele, należy preliminować bez względu na wysokość ewentualnego niedoboru budżetowego, konieczność preliminowania odnośnych sum musi być jednak zwięźle, ale przekonywująco uzasadniona.

6) Wytycznych w sprawie wysokości kredytu na biblioteki gminne winien udzielić powiatowy referent biblioteczny.

7) Zarządy gminne i powiatowe zarządy drogowe winny dopilnować nie tylko pełnego wykorzystania świadczeń szarwarkowych, ale

przede wszystkim racjonalnego wykorzystania tych świadczeń. Należy przeto wziąć pod uwagę preliminowanie w budżetach gminnych kredytów na wynagrodzenie drożnika gminnego, który by zajął się organizacją i dopilnowaniem wykonania robót szarwarkowych.

8) Zaleca się preliminowanie stypendiów dla niezamożnych a zdolnych uczniów szkół rolniczych, licząc w zasadzie po 3.000 zł miesięcznie za okres 10 miesięcy, tj. po 30.000 zł rocznie dla jednego ucznia.

9) Należy także przewidzieć konieczne wydatki na doprowadzenie do porządku i uzupełnienie sprzętu przeciwpożarowego oraz na zabezpieczenie tego sprzętu przed niszczeniem (naprawę budynków remiz), aby zapewnić pełną sprawność pogotowia przeciwpożarowego.

10) Do budżetu winien być dołączony wykaz inwestycyj potrzebnych w danej gminie (plan inwestycyjny). Wykaz winien obejmować następujące dane:

a) nazwa inwestycji, np. szkoła powszechna,
b) miejsce inwestycji,
c) rozmiar inwestycji, np. budynek I-piętrowy 15×30×7 m.,
d) przypuszczalny koszt ogólny inwestycji,
e) kwota wydana na inwestycje do dnia 1. VII. 1948 r.,
f) zamierzony okres wykonania lub dokończenia inwestycji,
g) uzasadnienie potrzeby inwestycji i jej pilności.

Plan inwestycyjny winien być przedyskutowany i uchwalony na posiedzeniu budżetowym gminnej (miejskiej) Rady Narodowej.

11) Jakkolwiek dotacje i kredyty bankowe z Państwowego Planu Inwestycyjnego na rok 1949 będą nieco zwiększone, są one jeszcze w stosunku do potrzeb za małe i ciężar sfinansowania inwestycyj będzie w roku 1949 obarczał jeszcze przeważnie czynniki miejscowe. Dlatego należy w wydatkach nadzwyczajnych preliminować tylko te inwestycje, na które będzie można zmobilizować realne pokrycie przeważnie ze środków własnych.

Dotacje z Państwowego Planu Inwestycyjnego na inwestycje szkolne należy preliminować tylko w porozumieniu z powiatowym inspektorem szkolnym.

Do środków własnych zalicza się także świadczenia w naturze. Wartość tych świadczeń należy przeliczyć na gotówkę i dodać do rozporządzalnych środków gotówkowych.

12) Jako źródło dochodów gotówkowych na pokrycie wydatków nadzwyczajnych wskazuje się dopłaty z art. 13 dekretu o finansach komunalnych. Dopłaty te winny wprowadzać gminy, a zatwierdzać wydziały powiatowe. Przy wprowadzaniu omawianych dopłat należy przestrzegać przepisów zawartych we wspomnianym art. 13 dekretu o fin. kom. normujących sposób wprowadzania i rozkład tych dopłat.

13) Do prac budżetowych należy wciągnąć w jak najszerszym zakresie czynnik obywatelski. Poszczególne działy budżetów winny być przepracowane przez komisje oświatową, drogową, zdrowia i rolną. Jest pożądanym, aby odnośne komisje zapoznały się na miejscu ze stanem budynków, mostów, dróg, bibliotek i innych zakładów gminnych i aby odnośne działy budżetów referowali na plenum przewodniczący lub inni członkowie komisyj. Protokoły z posiedzeń budżetowych komisyj winny być dołączone do budżetów. Jeżeli będą właściwie zredagowane dadzą one pogląd zarówno na prace komisji jak i na stan oraz potrzeby odnośnych obiektów lub dyskutowanych zagadnień.

14) Protokół obrad budżetowych gminnych (miejskich) rad narodowych winien podawać nie tylko treść powziętych uchwał, lecz i dyskusję.

15) Do budżetu należy dołączyć zestawienie wymienione w rozdz. 11, str. 35 „Instrukcji".

16) W dniu 3 sierpnia br. Wydziały Powiatowe prześlą Urzędowi Wojewódzkiemu (Wydział Samorządowy) zawiadomienia o

otrzymaniu do zatwierdzenia **wszystkich budżetów** nadzorowanych gmin wiejskich i gmin miejskich niewydzielonych.

Za Wojewodę:
Kazimierz Soliński
Naczelnik Wydziału

Poz. 216.

OBWIESZCZENIE

PREZYDENTA STOŁ. KRÓL. M. KRAKOWA

z dnia 11 czerwca 1948 r.

o spisie użytków rolnych i spisie zwierząt gospodarskich.

W wykonaniu zarządzenia Ministra Administracji Publicznej oraz Ministra Ziem Odzyskanych z dnia 20 marca 1948 r. wydanego w porozumieniu z Ministrem Rolnictwa i Reform Rolnych w sprawie przeprowadzenia w 1948 r. spisu użytków rolnych, spisu zwierząt gospodarskich oraz szacunku plonów (Dz. Urz. M. A. P. Nr 11, poz. 71) podaje do wiadomości, co następuje:

1) W dniach od 1 do 10 lipca 1948 r. zostanie przeprowadzony na terenie miasta Krakowa, za pośrednictwem obywatelskich komisji spisowych, spis użytków rolnych oraz spis zwierząt gospodarskich .

2) Spis użytków rolnych obejmuje zarówno własność prywatną jak i państwową, samorządową, kościelną wspólną i inną, jak również wszystkie użytki (ziemię orną — w tym: zasiewy zbożowe, strączkowe i pastewne, przemysłowe i oleiste, okopowe, warzywa w uprawie polowej, — sady, ogrody, łąki pastwiska, lasy, stawy rybne, oraz wszelkie inne grunty (pod zabudowaniami, drogi, wody, wydmy itd.).

3) Spisowi zwierząt gospodarskich podlegają wszystkie zwierzęta (konie, bydło rogate, trzoda chlewna, owce i barany, kozy i kozły, drób, króliki i ule z pszczołami), które znajdowały się w danym gospodarstwie w nocy z dnia 30 czerwca na 1 lipca 1948 r. zarówno własne jak też przyjęte na wychów, opas lub znajdujące się tam z innego powodu.

4) Właściciele, dzierżawcy i inni użytkowcy gruntów rolniczych, jak również właściciele lub posiadacze zwierząt gospodarskich obowiązani są zgłosić się w czasie od dnia 1 lipca 1948 r. przed komisjami spisowymi i udzielić informacji o powierzchni poszczególnych rodzajów uprawy oraz o liczbie posiadanych zwierząt.

Lokale oraz godziny urzędowania poszczególnych komisji spisowych są ogłoszone w urzędach obwodowych oraz w Ekspozyturach.

5) Osoby przeprowadzające spis, mają prawo wstępu na grunta oraz do pomieszczeń, w których znajdować się może żywy inwentarz.

6) Kto odmówi zeznań lub świadomie złoży zeznania nieprawdziwe, bądź przedstawi fałszywe dowody przed organem uprawnionym do przeprowadzenia badań statystycznych, lub utrudni wykonanie czynności przy badaniach statystycznych, podlega na mocy art. 13 na wstępie powołanego dekretu z dnia 31 lipca 1946 r. o organizacji statystyki państwowej i o Głównym Urzędzie Statystycznym (Dz. U. R. P. Nr 41, poz. 239), zmienionego dekretem z dnia 22 października 1947 r. (Dz. U. R. P Nr 65, poz. 293), w drodze administracyjnej karze aresztu do trzech miesięcy i grzywny do 30.000 zł lub jednej z tych kar.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

Poz. 217.

OKÓLNIK Nr 21/Sm/48

WOJEWODY KRAKOWSKIEGO

z dnia 28 maja 1948 r., L. S. A. IV-6-27/48

w sprawie kosztów leczenia ubogich chorych na terenie Województwa Krakowskiego.

Do
Obywateli Starostów jako Przewodniczących Wydziałów Powiatowych, Ob. Prezydentów miast, Burmistrzów i Wójtów.

Zgodnie z wyjaśnieniem Ministerstwa Zdrowia z dnia 10. XI. 1947 r. Nr L. II-2655/47 w przedmiocie kosztów leczenia ubogich chorych na terenie b. zaboru austriackiego, Urząd Wojewódzki zawiadamia, iż obowiązek pokrywania kosztów leczenia ubogich chorych

w szpitalach publicznych, normuje obecnie jednolicie dla całego Państwa art. 2 dekretu z dnia 22. X. 1947 r. w sprawie mocy obowiązującej niektórych przepisów ustawodawstwa z zakresu opieki społecznej (Dz. U. R. P. Nr 65, poz. 389).

Od dnia wejścia w życie tego dekretu tj. od dnia 28 października 1947 r. zapewnienie tak pomocy lekarskiej ambulatoryjnej jak i leczenia szpitalnego, należy do zadań opieki społecznej.

Z przepisów ustawy z dnia 16. VIII. 1933 r. o opiece społecznej (Dz. U. R. P. Nr 92, poz. 726), oraz rozporządzenia Prezydenta R. P. z dnia 6. III. 1928 r. o rozgraniczeniu obowiązków opiekuńczych związków komunalnych (Dz. U. R. P. Nr 26, poz. 232), oraz innych rozporządzeń, których moc obowiązującą rozciągnął wyż. wym. dekret na cały obszar R. P., wynika, iż w sprawie wykonywania opieki społecznej i pokrywania powstałych stąd kosztów, obowiązują następujące zasady:

Obowiązek sprawowania opieki społecznej w zakresie ponoszenia kosztów leczenia, należy do gminy.

Każdy Obywatel R. P. ma prawo do tymczasowej opieki społecznej ze strony gminy, na której terenie w danej chwili przebywa. Jeżeli gmina ta jest zarazem jego gminą, trwałej opieki, tzn: jeżeli posiada on w tej gminie prawo do trwałej opieki społecznej, wtedy gmina ta ponosi również wynikające stąd koszta opieki.

W wypadku natomiast, gdy dana gmina jest gminą tymczasowego pobytu obywatela (tzw. „gmina tymczasowej opieki") tzn., że nie ma on prawa do trwałej opieki społecznej z jej strony, gmina ta obowiązana jest do udzielenia mu opieki społecznej, zachowując jednakowoż prawo regresu do jego gminy trwałej opieki, jako obowiązanej do ponoszenia kosztów udzielonej opieki społecznej.

Prawo do trwałej opieki ze strony gminy, nabywają obywatele R. P. przez co najmniej roczny stały pobyt w gminie. Dalsze sposoby nabycia prawa do trwałej opieki podaje ustęp 2, pnkty a—d art. 8 cyt. wyżej ustawy o opiece społecznej z 16. VIII. 1923 r. Utratę prawa do trwałej opieki omawia art. 9 tej ustawy.

Opiekę społeczną ze strony gmin wiejskich i miast niewydzielonych, nie mogących z własnych środków finasowych podołać ciążącym na nich ustawowym obowiązkom opiekuńczym, uzupełniają powiatowe związki komunalne, a opiekę tychże i miast wydzielonych, uzupełniają znowu wojewódzkie związki komunalne.

Państwo pokrywa wydatki połączone z takimi rodzajami opieki, które przekraczają możność świadczeń związków komunalnych.

Opiekę społeczną nad obywatelami, którzy w żadnej gminie nie mają prawa do opieki trwałej, wykonuje gmina pobytu, koszta zaś tej opieki ponosi Wojewódzki Związek Komunalny, w którego skład ta gmina wchodzi. Przepis bowiem art. 13 ustawy o opiece społecznej z dnia 16. VIII. 1923 r. ustalający, że koszta te ponosi państwo, nie obowiązuje, został on bowiem zmieniony przepisem § 1 rozporządzenia Prezydenta R. P. z 29. VI. 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 576) o wykonaniu opieki społecznej nad obywatelami, którzy w żadnej gminie R. P. nie mają prawa do opieki trwałej.

Wydatki, powstałe z tytułu leczenia ubogich chorych, począwszy od dnia 28 października 1947 r. są już wydatkami na cele opieki społecznej, winny być zatem pokrywane z Dz. IX. budżetów samorządowych (opieka społeczna).

Odnośnie obowiązku leczenia ubogich chorych w okresie przed dniem 28 października 1947 r. i pokrywania wydatków powstałych w tym okresie — obowiązują dotychczasowe przepisy.

Urząd Wojewódzki zwraca równocześnie uwagę na konieczność ostrożnego kwalifikowania osób jako „ubogich" przy kierowaniu ich do szpitala, by nie narażać gminy na koszta.

Wojewoda:
w z. **Stanisław Przybysz**
wicewojewoda

Dział nieurzędowy

KOMUNIKAT

URZĘDU WOJEWÓDZKIEGO

w sprawie „Rocznika Infomacyjnego"

Uzupełniając pismo okólne M. A. P. z dnia 13 maja 1948 r. zamieszczone w Dz. U. M. A. P. z dnia 31 maja 1948 r. Nr 15, poz. 41, Urząd Wojewódzki zaleca nabywanie Rocznika przez wszystkie gminy miejskie i wiejskie.

Rocznik obrazujący zaszłe zmiany w stanie naszego kraju, obszar i granice, oraz całokształt prac i osiągnięć do roku 1948, opracowano przy współpracy Prezydium Rady Ministrów, ministerstw, instytucyj państwowych, samorządowych, społecznych itp.

Cena w przedpłacie za 1 egzemplarz broszurowany wynosi 1.600 zł, za oprawny 2.000 zł i płatna jest przy zamówieniu, które należy kierować na adres:

Delegatura Spółdzielni Wydawniczej „Czytelnik", Kraków, ul. Wielopole 1, konto PKO IV-111.

Za Wojewodę:
Kazimierz Soliński
Naczelnik Wydziału

OGŁOSZENIE PRZETARGU

Rejonowe Kierownictwo Robót Wodno-Melioracyjnych w Krakowie

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na dostawę faszyny i pali do regulacji potoków: Rudawy w Zabierzowie i Chełmie oraz Sanki w Kryspinowie i Cholerzynie a mianowicie:

1) 2.200 m³ faszyny lasowej lub wiklinowej,
2) 300 m³ faszyny wiklinowej świeżej,
3) 37.000 szt. pali łupanych 1 m dł., 4—6 cm grub.,
4) 1.000 szt. pali okrągłych 1,5 m dł., ∅ 6—8 cm.

Termin dostawy do dnia 30 października 1948 r.

Oferty w zalakowanych kopertach należy składać w wyżej wymienionym Kierownictwie przy ul. Mikołajskiej 2, II p. do dnia 14 lipca 1948 r., godzina 10, w którym to czasie nastąpi komisyjne otwarcie kopert.

Do oferty należy dołączyć dowód na złożone wadium w wysokości 1% w Kasie I Urzędu Skarbowego w Krakowie, ul. Wiślna 7, na rachunek sum depozytowych tegoż Kierownictwa.

Oferty bez wadium nie będą rozpatrywane.

Oferta obowiązuje oferenta przez okres 14 dni od daty przetargu.

Bliższych informacji oraz podkładki ofertowe można uzyskać w godzinach urzędowych w wyżej wymienionym Kierownictwie.

Kierownictwo zastrzega sobie prawo dowolnego wyboru oferenta, zwiększenie o 25% lub zmniejszenie o 50% dostawy, częściowe wykorzystanie oferty lub nieprzyjęcie żadnej z ofert.

Rejonowy Kierownik Robót
Wodno-Melioracyjnych
Inż. Franciszek Pytko

OGŁOSZENIA

o zagubieniu wzgl. skradzeniu dokumentów.

Furmanowicz Barbara, urodz. 25. VII. 1914 r. zamieszkała w Krakowie, przy ul. Józefa Sarego 16, zgłasza zagubienie amatorskiego prawa jazdy nr 8506, wydanego przez Wojew. Urząd Samochodowy w 1945 r.

Woźniak Franciszek, urodz. 1. X. 1906, zamieszkały w Krakowie, przy ul. Traugutta 17/6, zgłasza zagubienie czerwonego prawa jazdy nr 658, wydanego przez Okręgowy Urząd Samochodowy w Krakowie w 1945 r., oraz karty rozpoznawczej.

Lewakowski Witold, urodz. 3. XII. 1919 r. w Tarze, zamieszkały w Krakowie, ul. Lubicz 27, zgłasza zagubienie: 1) zielonego prawa jazdy nr 14904, wydanego przez Urząd Wojew. Krakowski w 1946 r., 2) aktu nadania do L. III/4338/47 prawa własności motocyklu marki D. K. W. (rama nr 626705, motoru nr 1406574) wydanego przez OUL w Krakowie, 3) kwitu wydanego przez Urząd Skarbowy I w Krakowie, opiewający na 400 zł tytułem opłaty rejestracyjnej pojazdu mech.

Starościk Władysław, urodz. 16. II. 1928 r., zamieszkały w Tenczynku nr 53, pow. Chrzanów, zgłasza zagubienie zielonego prawa jazdy nr 17855 do prowadzenia pojazdów mech. i motocykli, wydanego przez Urząd Wojew. Krakowski w 1947 r.

Lem Stanisław, urodz. 12. IX. 1921 r. we Lwowie, zamieszkały w Krakowie przy ul. Śląskiej 3/2, zgłasza zagubienie indeksu nr 6613, wystawionego przez Dziekanat Wydziału Lekarskiego U. J. w Krakowie w 1945 r.

Stawowczyk Zbigniew, urodz. 9. VII. 1920 r., zamieszkały w Krakowie przy ul. Chłopickiego 8, zgłasza zagubienie karty rejestracyjnej nr 10100/45, wystawionej przez R. K. U. Jędrzejów-Pińczów.

Marek Włodzimierz, urodz. 10. IV. 1927 r. w Chmielniku pow. Stopnicki, zamieszkały w Krakowie przy Aleji 3 Maja 5 (II Dom Akademicki), zgłasza zagubienie zaświadczenia rejestracyjnego, wystawionego przez R. K. U. Kielce w 1947 r.

Grabek Stanisław, urodz. 12. IV. 1927 r. w Woli Radziszowskiej, pow. Myślenice i tam zamieszkały, zgłasza kradzież zielonego prawa jazdy, wydanego przez Urząd Woj. Krakowski w 1947 r., oraz karty rejestracyjnej, wydanej przez R. K. U. Kraków-Powiat.

Zerygiewicz Magdalena, urodz. 28. V. 1928 r., zamieszkała w Krakowie, ul. Łobzowska 4, zgłasza zagubienie legitymacji szkolnej nr 29, wydanej przez Liceum Żeńskie SS. Urszulanek w Krakowie w 1947 r.

Rusek Jan, ur. 17. III. 1931 r., zamieszkały w Krakowie przy ul. Mostowej 10/14, zgłasza zagubienie zielonego prawa jazdy nr 21917, wydanego przez Urząd Woj. Krakowski w 1947 r. i legitymacji Związku Zawodowego Transportowców w Krakowie nr 41417.

Kubik Stanisław, urodz. 14. I. 1910 r., zamieszkały w Krakowie przy ul. Grodzkiej 9, zgłasza zagubienie książki rejestracyjnej nr T. 15213, wystawionej przez Wojewódzki Urząd Krakowski w 1947 r.

Warunki prenumeraty „Krakowskiego Dziennika Wojewódzkiego":

Przedpłata prenumeraty na rok 1948 wynosi kwartalnie . . . zł **400·—**

Cena ogłoszeń: Wiersz dwułamowy lub jego miejsce . . . . „ **25·—**

Drobne ogłoszenia do 10 wierszy wraz z egz. dowodowym . „ **300·—**

Prenumeratę należy uiszczać z góry każdego kwartału bez wezwania ze strony Administracji, gdyż rachunków nie wysyła się.

Wszelkie należności z tytułu prenumeraty, ogłoszeń oraz z zakupna poszczególnych egzemplarzy uiszczać należy za pośrednictwem Pocztowej Kasy Oszczędności, Oddział w Krakowie, konto czekowe **Nr. IV-1480**

Reklamacje z powodu nie otrzymania poszczególnych numerów Krakowskiego Dziennika Wojewódzkiego należy wnosić niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Późniejsze reklamacje będą uwzględnione tylko po uiszczeniu ceny reklamowanego numeru. Cena poszczególnego numeru jest zależna od jego objętości.

Adres Redakcji i Administracji: „Krakowski Dziennik Wojewódzki", Kraków, ulica Basztowa L. 22.

Cena pojedynczego egzemplarza 80 zł.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 34299